

an Assembly at our City of Quebec, on the Tenth day of October next, to have been commenced and held, called and elected, and to every of you, GREETING :—Whereas for divers urgent and arduous affairs, Us, the state and defence of our said Province, concerning our Assembly at the day and place aforesaid, to be present, We did command, to treat, consent and conclude, upon those things which, in our Assembly, should then and there be proposed and deliberated upon ; and for certain causes and considerations us to this especially moving, we have thought fit to prorogue our said Assembly, so that you, nor any of you, on the said Tenth day of October next, at our said City to appear, are to be held or constrained, for we do will therefore, that you, and each of you, be as to us in this matter entirely exonerated ; commanding, and by the tenor of these Presents firmly enjoining you, and every of you, and all others in this behalf interested, that on the Twenty-first day of November next, at our said City of Quebec, personally you be and appear, to treat, do, act and conclude upon those things which, in our said Assembly, by the Common Council of our said Province, by the favor of God, may be ordained.—In Testimony Whereof, these our Letters we have caused to be made Patent, and the Great Seal of our said Province to be thereunto affixed : Witness our Trusty and Well Beloved GEORGE, EARL OF DALHOUSIE, Baron Dalhousie, of Dalhousie Castle, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over our said Province of Lower-Canada, &c. &c. &c. At our Castle of Saint Lewis, in our City of Quebec, in our said Province, the Thirteenth day of September, in the year of our Lord one thousand eight hundred and Twenty-six, and in the seventh year of our reign.

(Signed)

D.

(Signed) THOMAS DOUGLASS, Clk. Cn. in Chancery.

(Signed) DALHOUSIE, GOVERNOR.



GEORGE THE FOURTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, King, Defender of the Faith :—To our much beloved and faithful the Legislative Councillors of our Province of Lower-Canada, and to

our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgesses of our said Province, GREETING :—Whereas the meeting of our Provincial Parliament stands prorogued to the Twenty-first day of November instant ; nevertheless, for certain causes and considerations, we have thought fit further to prorogue the same, to the Twenty-third day of January next, so that you, nor any of you, on the Twenty-first day of November instant, at our City of Quebec, to appear, are to be held or constrained, for we do will that you, and each of you, be as to us in this matter entirely exonerated ; commanding, and by the tenor of these Presents, firmly enjoining you, and every of you, and all others in this behalf interested, that on the said Twenty-third day of January next, at our City of Quebec, personally you be and appear, for the DISPATCH OF BUSINESS, to treat, do, act and conclude, upon those things which, in our said Provincial Parliament, by the Common Council of our said Province, by the the favor of God, may be ordained.—In testimony whereof, these our Letters we have caused to be made Patent, and the Great Seal of our said Province to be thereunto affixed : Witness our Trusty and Well Beloved GEORGE, EARL OF DALHOUSIE, Baron Dalhousie, of Dalhousie Castle, Knight Grand Cross of the Most Honorable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over our said Province of Lower-Canada, &c. &c. &c. At our Castle of Saint Lewis, in our City of Quebec, in our said Province, the Tenth day of November, in the Year of our Lord, One thousand, eight hundred and twenty-six, and in the seventh year of our reign.

(Signed)

D.

(Signed) THOMAS DOUGLASS, Clk. Cn. in Chancery.

d'être présents à l'Assemblée qui devoit s'ouvrir et être tenue dans notre Cité de Québec, le dixième jour d'Octobre prochain, et à chacun de vous, SALUT :—Vû que pour diverses affaires urgentes et difficiles, nous concernant ainsi que l'état et la Défense de notre dite Province, nous avons ordonné que notre Assemblée auroit lieu aux jour et lieu susdits, afin de traiter, agir et conclure sur les choses qui, dans notre Assemblée, auroient été lors et là proposées et sur lesquelles il auroit été délibéré, et pour de certaines causes et considérations qui nous y engagent spécialement, nous avons jugé à propos de proroger notre dite Assemblée, en sorte que vous, ni aucun de vous ne soient tenus ou obligés de paroître, dans notre dite Cité, le dit dixième jour d'Octobre prochain ; car nous voulons que vous et chacun de vous soyez, quand à nous, entièrement déchargés, à cet égard ; ordonnant et enjoignant fermement par la teneur des présentes à vous et à chacun de vous, et à tous autres y intéressés, que vous soyez et paroissiez en personnes dans notre dite Cité de Québec, le vingt-unième jour de Novembre prochain pour traiter, agir et conclure sur les choses, qui par la faveur de Dieu, dans notre dite Assemblée, par le Commun Conseil de notre dite Province, pourront être ordonnées.—En foi de quoi nous avons fait émaner ces présentes nos Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province. Témoin notre fidèle et bien aimé GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Baron Dalhousie, du Château Dalhousie, Chevalier Grand'Croix du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine Général et Gouverneur en Chef dans et pour notre Province du Bas-Canada, &c. &c. &c. A notre Château Saint Louis, dans notre Cité de Québec, dans notre dite Province, le treizième jour de Septembre, l'an de notre Seigneur mil huit cent vingt-six, et dans la septième année de notre règne.

(Signé)

D.

(Signé) THOMAS DOUGLASS, Greff. C. en Chancellerie.

(Signé) DALHOUSIE, GOUVERNEUR.



GEORGE QUATRE, par la Grâce de DIEU, Roi du Royaume Uni de la Grande Bretagne et d'Irlande, Défenseur de la Foi :—A nos bien-aimés et fidèles Conseillers Législatifs de notre Province du Bas-Canada, et à nos fidèles et bien-aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite Province, SALUT :—Vû que l'Assemblée de notre Parlement Provincial se trouve prorogée au vingt-unième jour de Novembre courant ; néanmoins, pour certaines causes et considérations, nous avons jugé à propos de proroger encore icelle au vingt-troisième jour de Janvier prochain, de sorte que vous ni aucun de vous, ne serez le dit vingt-unième jour de Novembre courant, tenus ni obligés de paroître dans notre Cité de Québec ; car nous voulons que vous et chacun de vous soyez quant à nous, entièrement déchargés à cet égard : vous commandant, et par la teneur de ces présentes enjoignant fermement à vous et à chacun de vous, et à tous autres y intéressés, que vous ayez à paroître et paroissiez personnellement le dit vingt-troisième jour de Janvier prochain, dans notre Cité de Québec, pour procéder à l'EXPEDITION DES AFFAIRES, et traiter, faire, agir et conclure sur les choses qui, par la faveur de Dieu, pourront être ordonnées dans notre dit Parlement Provincial, par le Conseil Commun de notre dite Province. En foi de quoi nous avons fait rendre ces présentes nos Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province.—Témoin notre fidèle et bien-aimé GEORGE COMTE DE DALHOUSIE, Baron Dalhousie, du Château Dalhousie, Chevalier Grand'Croix du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine Général et Gouverneur en Chef dans et pour notre dite Province du Bas-Canada, &c. &c. &c. A notre Château Saint Louis, dans notre Cité de Québec, dans notre dite Province, le dixième jour de Novembre, l'an de notre Seigneur, mil huit cent vingt-six, et dans la septième année de notre règne.

(Signé)

D.

(Signé) THOMAS DOUGLASS, Greff. C. en Chancellerie.